

CONTRACT DE PRESTĂRI SERVICII „Servicii de pază cu monitorizare video”

În temeiul:

- Legii nr. 98/2016 privind achizițiile publice, cu modificările și completările ulterioare;
- Hotărârii Guvernului nr. 395/2016 pentru aprobarea Normelor metodologice de aplicare a prevederilor referitoare la atribuirea contractului de achiziție publică/acordului-cadru din Legea nr. 98/2016 privind achizițiile publice, cu modificările și completările ulterioare.

Având în vedere:

- Achiziția directă inițiată prin Catalogul electronic SEAP, codul unic achiziție DA37995021, finalizată la data de 29.04.2025,

s-a încheiat prezentul Contract de prestări servicii, denumit în continuare ”Contractul”, între următoarele Părți contractante:

Cap. 1. PĂRȚI CONTRACTANTE

Părțile

ADMINISTRAȚIA MUNICIPALĂ PENTRU CONSOLIDAREA CLĂDIRILOR CU RISC SEISMIC (AMCCRS) cu sediul în B-dul. Regina Elisabeta, nr. 47, sector 5, București, cod fiscal 37047959, și punct de lucru în Calea Vitan, nr. 6-6A, etaj 5, sector 3, București, tel: 021-9529., reprezentată prin Director Executiv, în calitate de **Achizitor**, pe de o parte

Și

S.C VOG SISTEM TEHNIC S.R.L, adresa str. Valea Ialomitei, nr, 5, bl.21, sc.D, etaj 4, ap.40, sector 6, Bucuresti, telefon: +40 785256828, email office@vogsistemtehnice.ro, număr de înmatriculare CUI RO 34231344, cod fiscal J40/ 3137/ 2015, cont bancar deschis la TREZORERIA SECTOR 6 și cont bancar IBAN deschis la BCR, reprezentată prin

Administrator, în calitate de Prestator, pe de altă parte

Cap. 2. DEFINIȚII

În prezentul contract următorii termeni vor fi interpretați astfel:

- contract - actul juridic care reprezintă acordul de voință al celor două părți încheiat între o autoritate contractantă, în calitate de achizitor și beneficiar, și un prestator de servicii, în calitate de prestator;
- achizitor și prestator - părțile contractante, astfel cum sunt acestea denumite în prezentul contract;
- prețul contractului - prețul plătit Prestatorului de către Achizitor, în baza contractului, pentru îndeplinirea integrală și corespunzătoare a tuturor obligațiilor asumate prin contract;
- servicii - activități a căror prestare face obiectul contractului;
- forța majoră - un eveniment mai presus de controlul părților, care nu se datorează greșelii sau vinii acestora, care nu putea fi prevăzut în momentul încheierii contractului, sunt considerate asemenea evenimente: războaie, revoluții, incendii, inundații sau orice alte

catastrofe naturale, restricții apărute ca urmare a unei carantine, embargo, enumerarea nefiind exhaustivă ci enunțiativă. Nu este considerat forță majoră un eveniment asemenea celor de mai sus, care, fără a crea o imposibilitate de executare, face extrem de costisitoare executarea obligațiilor uneia din părți;

- zi - zi calendaristică, an - 365 de zile;
- valoare neonorată - valoarea aferentă serviciilor neefectuate la termen.

Cap. 3. OBIECTUL CONTRACTULUI

Prestatorul se obligă să presteze servicii de pază cu monitorizare video pentru obiectivele descrise mai jos, în perioada convenită și în conformitate cu obligațiile asumate prin prezentul contract. Obiectivul general îl constituie asigurarea serviciilor de pază cu monitorizare video, necesare asigurării integrității imobilelor care se află în următoarele locații:

Str. Doamnei 22 fost Bld I C Brătianu nr. 10

Str. Blănari nr. 2

Str. Blănari nr. 6

Str. Blănari nr. 8

Str. Franceză nr. 30

Calea Victoriei nr. 22-24

Cap. 4. PREȚUL CONTRACTULUI

4.1. Prețul pentru îndeplinirea prezentului Contract, plătitibil Prestatorului de către Achizitor, este de 8.512,50 lei, fără TVA/lună, respectiv 68.100,00 lei, fără TVA/8 luni, la care se adaugă cota legală de TVA.

4.2. Tarifele plătibile prestatorului de către achizitor pentru executarea serviciilor din prezentul contract sunt cele din oferta prezentată achizitorului care este parte integrantă din contract.

4.3. Prețul contractului este ferm în lei și nu se ajustează.

4.4. Plata serviciilor se va efectua lunar de către autoritatea contractantă pentru luna anterioară, prin ordin de plată, în maximum 30 de zile de la primirea facturii și a raportului de activitate, pentru fiecare imobil în parte, în contul deținut de prestator la Trezorerie la care se adaugă TVA.

4.5. În situația în care, pe durata de valabilitate a prezentului contract, nu se emite ordinul de începere pentru toate imobilele, prestatorul nu va ridica pretenții și nu va solicita despăgubiri în legătură cu acest fapt.

Cap. 5. DURATA CONTRACTULUI

5.1. Prestatorul se obligă să presteze servicii prevăzute în prezentul contract pe o perioadă de 8 luni.

5.2. Durata contractului poate fi prelungită prin act adițional cu acordul părților.

Cap. 6. APLICABILITATE ȘI INTERPRETĂRI:

6.1. Contractul de prestări servicii intră în vigoare la data semnării procesului verbal de predare-primire a obiectivelor de pază.

6.2. Prezentul Contract intră în vigoare la data semnării lui de către părți și este valabil până la îndeplinirea integrală și corespunzătoare a obligațiilor de către ambele părți; contractul operează valabil între părți, potrivit legii, ofertei și caietului de sarcini, de la data intrării sale în vigoare și până la epuizarea convențională sau legală a oricărui efect pe care îl produce.

6.3. În prezentul Contract, cu excepția unei prevederi contrare, cuvintele la forma singular vor include forma de plural și vice-versa, acolo unde acest lucru este permis de context.

Cap. 7. DOCUMENTELE CONTRACTULUI

Documentele prezentului contract sunt:

- Caiet de sarcini;
- Detaliul achiziției;
- Acte adiționale, dacă este cazul;
- Alte anexe la contract dacă este cazul;

Cap. 8. STANDARDE

Serviciile prestate în baza contractului vor respecta standardele solicitate de către achizitor în caietul de sarcini și acceptate de prestator prin propunerea tehnică, cât și pe cele din Legea nr. 333/2003 privind paza obiectivului, bunurilor și valorilor cu modificările ulterioare, din Legea 295/2004 privind regimul armelor și munițiilor cu modificările ulterioare, precum și toate celelalte prevederi legale în materie.

Cap. 9. CARACTERUL CONFIDENȚIAL AL CONTRACTULUI

(1) Prevederile acestui contract, cu excepția denumirii părților, sunt confidențiale și nici una dintre părți nu are dreptul pe perioada îndeplinirii contractului și nici după încetarea acestuia, fără acordul scris al celeilalte părți de a face cunoscut contractul sau orice prevedere a acestuia, unei terțe părți în afara acelor persoane implicate în îndeplinirea contractului și de a utiliza informațiile, documentele obținute sau la care are acces în perioada de derulare a contractului, în alt scop decât acela de a-și îndeplini obligațiile contractuale.

(2) Dezvăluirea oricărei informații față de persoanele implicate în îndeplinirea contractului se va face confidențial și se va extinde numai asupra acelor informații necesare în vederea îndeplinirii contractului.

O parte contractantă va fi exonerată de răspunderea pentru dezvăluirea de informații referitoare la contract dacă informația era cunoscută părții contractante înainte ca ea să fi fost primită de cealaltă parte contractantă, sau informația a fost dezvăluită după ce a fost obținut acordul scris al celeilalte părți contractante pentru asemenea dezvăluire, ori partea contractantă a fost obligată în mod legal să dezvăluie informația.

Atât pe perioada derulării contractului, cât și pe o perioadă de 3 ani după încetarea acestuia, părțile nu vor utiliza în nici un fel, comunica sau dezvălui oricărei terțe persoane în beneficiul lor sau al altora nici o informație cu privire la organizarea și funcționarea celeilalte părți sau a furnizorilor sau clienților săi, la activitatea comercială, bancară sau orice alte informații fără acordul celeilalte părți.

Toate documentele, planurile, instrucțiunile scrise, cât și alte materiale de natură tehnică, comercială, financiară, întocmite de părți, constituie proprietatea părților, și nu pot fi transmise terților de către o parte fără acordul celeilalte părți, atât pe perioada derulării contractului cât și timp de 3 ani după încetarea acestuia.

Dacă este cazul, nici un angajat sau reprezentant al prestatorului nu va avea dreptul să cunoască codurile de acces ale personalului achizitorului și nu va avea cod propriu de acces.

Cap. 10. DREPTURI DE PROPRIETATE INTELECTUALĂ

Prestatorul are obligația de a despăgubi achizitorul împotriva oricăror: reclamații și acțiuni în justiție, ce rezultă din încălcarea unor drepturi de proprietate intelectuală (brevete, nume, mărci înregistrate etc.), legate de echipamentele, materialele, instalațiile sau utilajele folosite pentru sau în legătură cu prestarea serviciilor; daune-interese, costuri, taxe și cheltuieli de orice natură, aferente, cu excepția situației în care o astfel de încălcare rezultă din respectarea cerințelor achizitorului.

Cap. 11. RESPONSABILITĂȚILE PĂRȚILOR

Prestatorul are următoarele obligații privind paza:

- de a presta serviciile prevăzute în contract cu profesionalismul și promptitudinea cuvenite

angajamentului asumat și în conformitate cu caietul de sarcini.

-să preia obiectivele printr-un proces verbal de predare - primire și să asigure paza în conformitate cu Legea nr. 333/2003, modificată, prin care se stabilesc regulile de pătrundere în incintele achizitorului cât și dispoziții ale conducerii acestuia, care vor fi puse la dispoziția prestatorului.

-de a supraveghea prestarea serviciilor și de a desfășura activități preventive cu privire la paza obiectivelor, de a asigura resursele umane, materiale, echipamentele cerute de și pentru contract.

-să cunoască în detaliu caracteristicile cât și punctele critice ale fiecărui obiectiv și ale vecinătăților acestuia, pentru a putea preveni eficient orice acte sau fapte care ar putea să conducă la producerea de pagube achizitorului. În acest sens, prestatorul se obligă să informeze în scris achizitorul cu privire la orice situație, aspect sau eveniment care ar putea prezenta vreun risc pentru securitatea obiectivului sau desfășurarea serviciului de pază. Lipsa informării scrise către achizitor atrage răspunderea exclusivă a prestatorului pentru situațiile în care paza obiectivului nu s-a asigurat corespunzător, deși prestatorul, în calitate de firmă specializată de pază, putea și trebuia să prevadă aceste cazuri, prestatorul având obligația de a despăgubi imediat achizitorul cu valoarea pagubei, în cazul în care aceasta (paguba) există, urmând ca, dacă paguba se recuperează de către achizitor de la o terță persoană, achizitorul să returneze prestatorului, parțial sau total, sumele primite în plus față de valoarea recuperată a pagubei.

-să presteze serviciile în conformitate cu obiectivul contractului

-să informeze conducerea achizitorului despre principalele probleme referitoare la modul de funcționare a pazei și să propună măsurile necesare pentru creșterea eficienței acesteia. Prestatorul informează în scris despre instrucțiuni incomplete/greșite, ori proceduri care ar trebui aplicate suplimentar pentru evitarea apariției riscurilor de orice natură pentru beneficiar, propunând în același timp soluții alternative.

-să permită accesul selectiv în incintă, pentru persoane și mijloace de transport - regulile de acces vor fi dispuse de către conducătorul achizitorului în concordanță cu documentele serviciului de pază.

-să intervină cu echipe specializate în cazuri de necesitate, în timp scurt de maxim 5 minute noaptea și 7 minute în timpul zilei și să informeze, dacă este cazul, organele competente (poliție, salvare, pompieri, etc.).

-în cazul apariției unor situații de urgență, prestatorul, împreună cu achizitorul, vor efectua o inspecție a obiectivelor și vor întocmi un proces verbal în care se vor consemna, nelimitându-se la acestea, următoarele: data și locul constatării prejudiciilor, o estimare a acestora, cauzele și circumstanțele producerii lor. Orice obiect sau material care ar putea prezenta interes pentru organele de urmărire penală, în cazul comiterii unei infracțiuni, în cadrul obiectivelor, va fi conservat și înaintat în cel mai scurt timp organului competent.

Obligațiile prestatorului privind monitorizarea și intervenția în caz de efracție:

Prestatorul va efectua servicii specializate de monitorizare / intervenție la obiectivele cu sisteme de alarmare, la punctele de lucru aparținând achizitorului, așa cum au fost definite în prezentul contract.

Serviciile de monitorizare vor fi efectuate de prestator prin dispeceratul propriu situat în str. Blănari nr. 21.

Prestatorul va asigura conexiunile sistemelor de alarmare împotriva efracției. Prestatorul va efectua activitatea de monitorizare în conformitate cu prevederile Regulamentului de Organizare și Funcționare și anexele acestuia, avizat de Inspectoratul General al Poliției Române.

Prestatorul va interveni cu echipe specializate în cazuri de necesitate, în timp scurt de maxim 5 minute noaptea și 7 minute în timpul zilei și va informa, dacă este cazul, organele competente (poliție, salvare, pompieri, conducerea achizitorului, etc.)

Serviciile vor fi efectuate de prestator cu mașini și echipaje de intervenție dotate cu mijloace

specifice pentru intervenție rapidă.

Obligațiile achizitorului:

- să predea cu proces verbal prestatorului obiectivul / obiectivele cu toate bunurile, dotările și valorile acestora;
- să plătească prestatorului, pentru serviciile furnizate, tarifele prevăzute și în condițiile stabilite prin prezentul contract;
- să stabilească și să comunice prestatorului toate aspectele de interes necesare efectuării pazei obiectivelor achizitorului, însă lipsa comunicării din propria inițiativă de către achizitor a anumitor informații nu poate atrage lipsa sau reducerea răspunderii prestatorului, prestatorul având posibilitatea de a solicita informații, dacă este cazul, asupra oricărui aspect de interes pentru desfășurarea și îmbunătățirea serviciului de pază;
- să informeze prestatorul în prealabil (minim 72 ore - cu excepția situațiilor de urgență) despre orice solicitare de servicii de pază și protecție suplimentare.
- să desemneze și să comunice prestatorului persoanele cu drept de control asupra modului de îndeplinire a obligațiilor de serviciu de către prestator.
- achizitorul se va conforma și va îndeplini recomandările de securitate (dacă există) făcute în scris de către prestator în legătură cu efectuarea serviciilor de pază;

Cap. 12. VERIFICĂRI ȘI RECEPȚII

Achizitorul are dreptul de a verifica ori de câte ori este necesar modul de prestare a serviciilor pentru a stabili conformitatea lor cu cerințele din caietul de sarcini și contract.

Achizitorul are obligația de a comunica prestatorului identitatea reprezentanților săi împuterniciți pentru acest scop.

Recepția serviciilor se efectuează prin întocmirea de către prestator a raportului lunar de activitate pentru fiecare imobil în parte și aprobarea acestuia de către achizitor.

Cap. 13. ÎNCEPERE, FINALIZARE

- (1) Prestatorul are obligația de a începe prestarea serviciilor de la data emiterii ordinului de începere pentru fiecare obiectiv în parte.
- (2) Serviciile prestate în baza contractului sau, dacă este cazul, oricare fază a acestora prevăzută a fi terminată într-o perioadă stabilită în graficul de prestare, trebuie finalizate în termenul convenit de părți, termen care se calculează de la data începerii prestării serviciilor. În cazul în care, orice motiv de întârziere ce nu se datorează prestatorului sau alte circumstanțe neobișnuite susceptibile de a surveni, astfel decât prin încălcarea contractului de către prestator, îndreptățesc prestatorul de a solicita prelungirea perioadei de prestare a serviciilor sau a oricărei faze a acestora, atunci părțile vor revizui, de comun acord, perioada de prestare și vor semna un act adițional.
- (3) Contractul se consideră finalizat la expirarea termenului contractual, în situația în care nu s-a stabilit prelungirea prin Act adițional.

CAP. 14. MODALITĂȚI DE PLATĂ

Plata serviciilor se va efectua lunar de către autoritatea contractantă pentru luna anterioară, prin ordin de plată, în maximum 30 de zile de la primirea facturii și a raportului de activitate, pentru fiecare imobil în parte, în contul deținut de prestator la Trezorerie.

Cap. 15. PENALITĂȚI ȘI DAUNE INTERESE

15.1. În cazul în care, din vina sa exclusivă, Prestatorul nu reușește să-și îndeplinească obligațiile asumate prin prezentul Contract, atunci Achizitorul are dreptul de a deduce din prețul Contractului, ca penalități, o sumă echivalentă cu o cotă procentuală de 0,3%/zi din valoarea obligațiilor neîndeplinite, până la îndeplinirea efectivă a acestora.

15.2. În cazul în care Achizitorul nu își onorează obligațiile de plată în termen de 30 de zile de la expirarea perioadei convenite, atunci acestuia îi revine obligația de a plăti, ca dobândă penalizatoare, o sumă echivalentă cu o cotă procentuală de 0,3%/zi din plata neefectuată.

15.3. Nerespectarea obligațiilor asumate prin prezentul Contract de către una dintre părți, în mod culpabil, dă dreptul părții lezate de a considera Contractul de drept reziliat și de a pretinde plata de daune-interese cu titlu de clauză penală în cuantum egal cu valoarea obligațiilor contractuale neexecutate.

15.4. Achizitorul își rezervă dreptul de a renunța oricând la Contract, printr-o notificare scrisă, adresată Prestatorului, fără nicio compensație, dacă acesta din urmă dă faliment, cu condiția ca această anulare să nu prejudicieze sau să afecteze dreptul la acțiune sau despăgubire pentru Prestator. În acest caz, Prestatorul are dreptul de a pretinde exclusiv plata corespunzătoare pentru partea din Contract îndeplinită până la data denunțării unilaterale a acestuia.

Cap. 16. REZILIEREA, DENUNȚAREA ȘI ÎNCETAREA CONTRACTULUI

16.1. Prezentul Contract încetează în următoarele situații:

- a) prin executarea de către ambele părți a tuturor obligațiilor ce le revin conform prezentului Contract și legislației aplicabile;
- b) prin acordul de voință al părților consemnat în scris;
- c) prin reziliere, în cazul în care una din părți nu își execută sau execută necorespunzător obligațiile contractuale.

16.2. În situația rezilierii din cauza neexecutării ori executării parțiale de către Prestator a obligațiilor contractuale, acesta va datora Achizitorului daune-interese cu titlu de clauză penală în cuantum egal cu valoarea obligațiilor contractuale neîndeplinite.

16.3. Prezentul Contract se reziliază de drept, fără a mai fi necesară punerea în întârziere a Prestatorului, fără încuviințarea vreunei instanțe judecătorești și/sau arbitrale și fără a mai fi necesară îndeplinirea vreunei formalități prealabile, dacă:

- Prestatorul se află în procedură de faliment, dispusă de către instanță, printr-o sentință irevocabilă;
- Prestatorul nu își îndeplinește obligațiile de predare a documentațiilor conform graficului fizic și valoric pentru îndeplinirea sarcinilor specifice;
- Prestatorul nu își îndeplinește obligațiile contractuale asumate, deși a fost notificat de către Achizitor;
- Prestatorul a fost condamnat pentru o infracțiune în legătură cu exercitarea profesiei printr-o hotărâre judecătorească definitivă ori se află în culpă profesională gravă, ce poate fi dovedită prin orice mijloc de probă justificat de către Achizitor;
- Are loc orice modificare organizațională care implică o schimbare cu privire la personalitatea juridică, natura sau controlul Prestatorului, cu excepția situației în care asemenea modificări sunt înregistrate într-un act adițional la Contract;
- Se constată apariția oricărei alte incapacități legale care să împiedice executarea Contractului.

16.4. (1) Nerespectarea obligațiilor asumate prin prezentul Contract de către una dintre părți, în mod culpabil, dă dreptul părții lezate de a cere rezilierea Contractului și de a pretinde plata de daune-interese cu titlu de clauză penală în cuantum egal cu valoarea obligațiilor contractuale neexecutate.

(2) Rezilierea se va notifica în scris părții contractante cu cel puțin 15 zile anterior datei în care Contractul se reziliază de drept. Rezilierea devine operațională de la data confirmării de primire a acesteia.

(3) La momentul rezilierii Contractului sau la primirea notificării în acest sens, Prestatorul va lua măsuri imediate pentru finalizarea serviciilor în mod prompt și organizat, astfel încât costurile aferente să fie minime.

(4) Achizitorul va avea, până la data rezilierii, aceleași obligații de plată prevăzute în Contract.

16.5. În situația în care executarea parțială a obligațiilor contractuale face imposibilă realizarea obiectului Contractului în integralitatea sa, chiar dacă a fost recepționată o parte din Contract

conform dispozițiilor legale, Prestatorul va datora Achizitorului daune-interese cu titlu de penalitate în cuantum egal cu valoarea obligațiilor contractuale neîndeplinite.

16.6. Rezilierea prezentului Contract nu va avea niciun efect asupra obligațiilor deja scadente între părțile contractante.

16.7. Achizitorul își rezervă dreptul de a denunța unilateral Contractul în cel mult 10 zile de la apariția unor circumstanțe care nu au putut fi prevăzute la data încheierii acestuia și care conduc la modificarea clauzelor contractuale în așa măsură încât îndeplinirea Contractului ar fi contrară interesului public. În acest caz Prestatorul are dreptul de a pretinde numai plata corespunzătoare pentru partea din Contract îndeplinită până la data denunțării unilaterale a Contractului.

16.8. (1) Fără a aduce atingere dispozițiilor dreptului comun privind încetarea Contractului sau dreptului Achizitorului de a solicita constatarea nulității absolute a acestuia în conformitate cu dispozițiile dreptului comun, Achizitorul are dreptul de a denunța unilateral Contractul în perioada de valabilitate a acestuia în una dintre următoarele situații:

- a) Prestatorul se afla, la momentul atribuirii Contractului, în una dintre situațiile care ar fi determinat excluderea sa din procedura de atribuire, conform legislației în vigoare;
- b) Contractul nu ar fi trebuit să fie atribuit Prestatorului având în vedere o încălcare gravă a obligațiilor care rezultă din legislația europeană relevantă și care a fost constatată printr-o decizie a Curții de Justiție a Uniunii Europene;
- c) În cazul modificării Contractului în alte condiții decât cele prevăzute de prevederile legale în vigoare.

(2) Achizitorul poate proceda la rezilierea unilaterală a Contractului, fără efectuarea vreunei alte formalități și fără intervenția instanței de judecată, în situația în care Prestatorul subcontractează sau cesează cu încălcarea prevederilor legislației în vigoare, drepturile și obligațiile sale.

(3) Daunele-interese pe care Achizitorul este în drept să le pretindă de la Prestator se rețin din garanția de bună execuție. Dacă valoarea daunelor-interese depășește cuantumul garanției de bună execuție, Prestatorul are obligația de a plăti diferența în termen de 5 zile de la notificarea Achizitorului.

Cap. 17. CESIUNEA

Prestatorul nu poate transfera total sau parțial drepturile și obligațiile sale asumate prin contract fără să obțină în prealabil acordul scris al achizitorului.

Cesiunea nu va exonera prestatorul de nici o responsabilitate privind garanția sau orice alte obligații asumate prin contract.

Cap. 18. FORȚA MAJORĂ

Forța majoră, constatată de o autoritate competentă, exonerează părțile contractante de îndeplinirea obligațiilor asumate prin prezentul contract, pe toată perioada în care aceasta acționează.

Îndeplinirea contractului va fi suspendată în perioada de acțiune a forței majore, dar fără a prejudicia drepturile ce li se cuveneau părților până la apariția acesteia.

Partea contractantă care invocă forța majoră are obligația de a notifica celeilalte părți, imediat și în mod complet, producerea acesteia și de a lua orice măsuri care îi stau la dispoziție în vederea limitării consecințelor ei.

Dacă forța majoră acționează sau se estimează ca va acționa o perioadă mai mare de 15 zile, fiecare parte va avea dreptul să notifice celeilalte părți încetarea deplin drept a prezentului contract, fără ca vreuna dintre părți să poată pretinde celeilalte daune-interese.

Cap. 19. SOLUȚIONAREA LITIGIILOR

Achizitorul și prestatorul vor depune toate eforturile pentru a rezolva pe cale amiabilă, prin tratative directe, orice neînțelegere sau dispută care se poate ivi între ei în cadrul sau în legătură cu executarea contractului.

Dacă după 15 zile de la începerea acestor tratative oficiale achizitorul și prestatorul nu reușesc să rezolve în mod amiabil o divergență contractuală, fiecare poate solicita ca disputa să se soluționeze de către instanțele judecătorești competente teritorial.

Cap. 20. LIMBA ȘI LEGISLAȚIA APLICABILE CONTRACTULUI

Limba care guvernează contractul este limba română.

Contractul va fi interpretat și executat conform legislației comerciale și civile române.

Cap. 21. COMUNICĂRI

21.1. Orice comunicare între părți, referitoare la îndeplinirea prezentului contract, trebuie să fie transmisă în scris.

21.2. Orice document scris trebuie înregistrat atât în momentul transmiterii, cât și în momentul primirii.

Comunicările dintre părți se pot face și prin telefon, telegramă, telex, fax sau e-mail, cu condiția confirmării ulterioare, în scris, a primirii comunicării.

CAP. 22. PREVEDERI PRIVIND PROTECȚIA DATELOR CU CARACTER PERSONAL:

22.1. În scopul executării Contractului, fiecare Parte trebuie să prelucreze date cu caracter personal privind angajații și/sau reprezentanții celeilalte Părți.

22.2. Părțile au luat cunoștință că, la data de 25 mai 2018, Regulamentul nr. 679 din 27 aprilie 2016 al Parlamentului European și al Consiliului Uniunii Europene privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal și privind libera circulație a acestor date și de abrogare a Directivei 95/46/CE (cunoscut sub denumirea Regulamentul General privind Protecția Datelor) (Regulamentul) a intrat în vigoare, și fac toate eforturile rezonabile pentru a se asigura că se conformează cu prevederile Regulamentului;

22.3. Atunci când prelucrează date cu caracter personal în legătură cu prezentul Contract, fiecare Parte se obligă să se conformeze cu legislația aplicabilă privind protecția datelor cu caracter personal, incluzând, dar fără a se limita la, prevederile Regulamentului, legislația de punere în aplicare și deciziile pe care autoritatea de supraveghere din România (ANSPDCP) le poate emite din când în când în legătură cu acestea.

22.4. Fiecare Parte va divulga celeilalte Părți date cu caracter personal privind angajații sau reprezentanții săi responsabili cu executarea prezentului Contract. Aceste date vor consta în: [datele de identificare, poziție, angajator, număr de telefon, adresa de email a angajaților/reprezentanților legali].

22.5. Pentru evitarea oricărui dubiu, Părțile iau cunoștință și convin ca fiecare Parte să determine, în mod independent, scopul/scopurile și mijloacele de prelucrare a datelor cu caracter personal în legătură cu acest contract.

Mai precis, Părțile convin prin prezenta și confirmă că nu o să acționeze ca operatori asociați sau să fie într-o relație de tip operator-persoană împuternicită de operator, fiecare Parte acționând ca un operator de date independent pentru propria prelucrare a datelor în legătură cu prezentul Contract, și niciuna dintre Părți nu acceptă vreo răspundere pentru o încălcare de către cealaltă Parte a legislației aplicabile.

22.6. În cazul în care apar circumstanțe în care oricare dintre Părți acționează ca o persoană împuternicită a celeilalte Părți, sau ca un operator asociat împreună cu cealaltă Parte în legătură cu acest contract, Părțile se obligă să încheie un acord cu caracter obligatoriu în conformitate cu prevederile din articolele 28 și 26 din Regulament, precum și cu alte prevederi legale relevante.

Cap. 23. DISPOZIȚII FINALE

Părțile confirmă fără echivoc că au luat la cunoștință de conținutul tuturor clauzelor și declară că le acceptă în mod expres.

Prezentul contract a fost încheiat în două exemplare originale, de valoare juridică egală, câte unul pentru fiecare parte contractantă.

**ACHIZITOR,
ADMINISTRAȚIA MUNICIPALĂ PENTRU
CONSOLIDAREA CLĂDIRILOR CU RISC
SEISMIC
Director Executiv,**

**PRESTATOR,
V.O.G. SISTEM TEHNIC S.R.L.

Administrator,**

**Serviciul Financiar Contabilitate Buget
Șef Serviciu,**

**Serviciul Achiziții Publice
Șef Serviciu,**

**VIZAT
Serviciul Juridic și Resurse Umane
Șef Serviciu,**

VIZAT CFP,

**Întocmit,
Consilier Achiziții Publice**